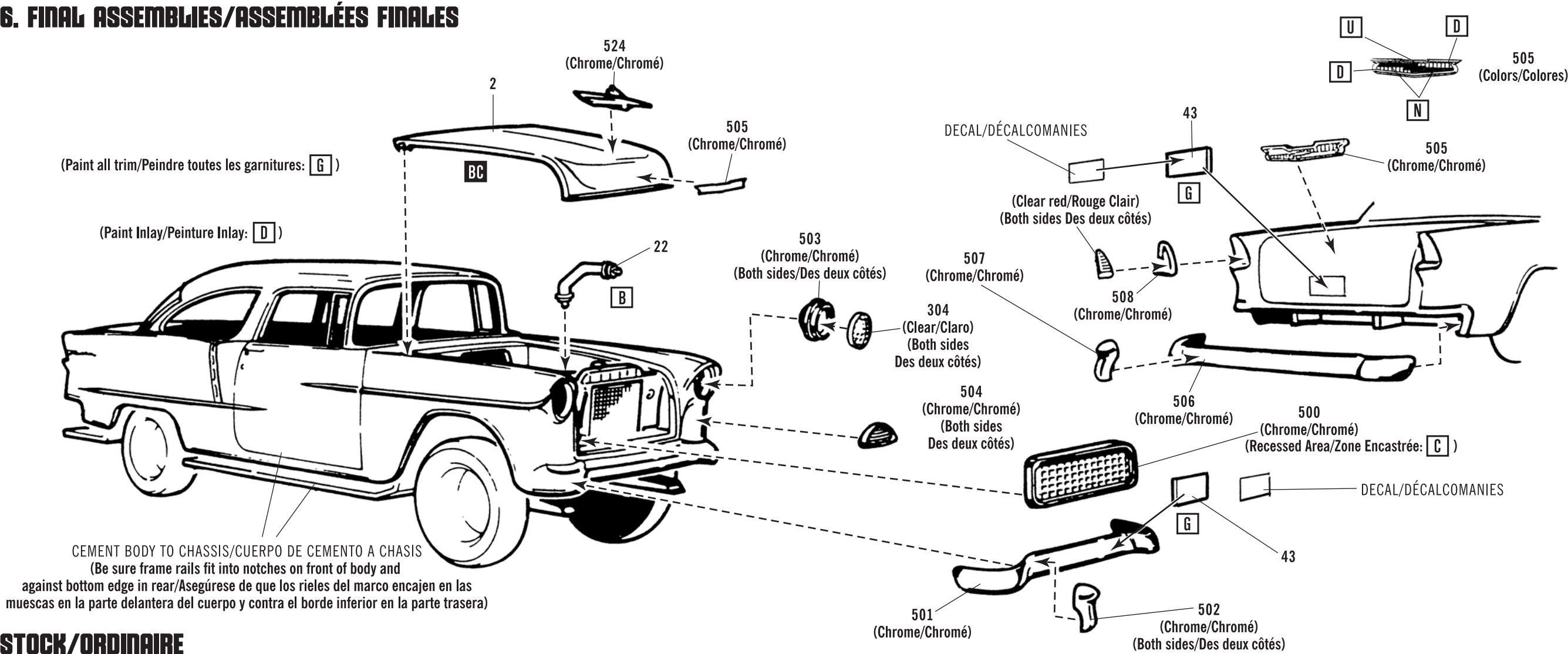
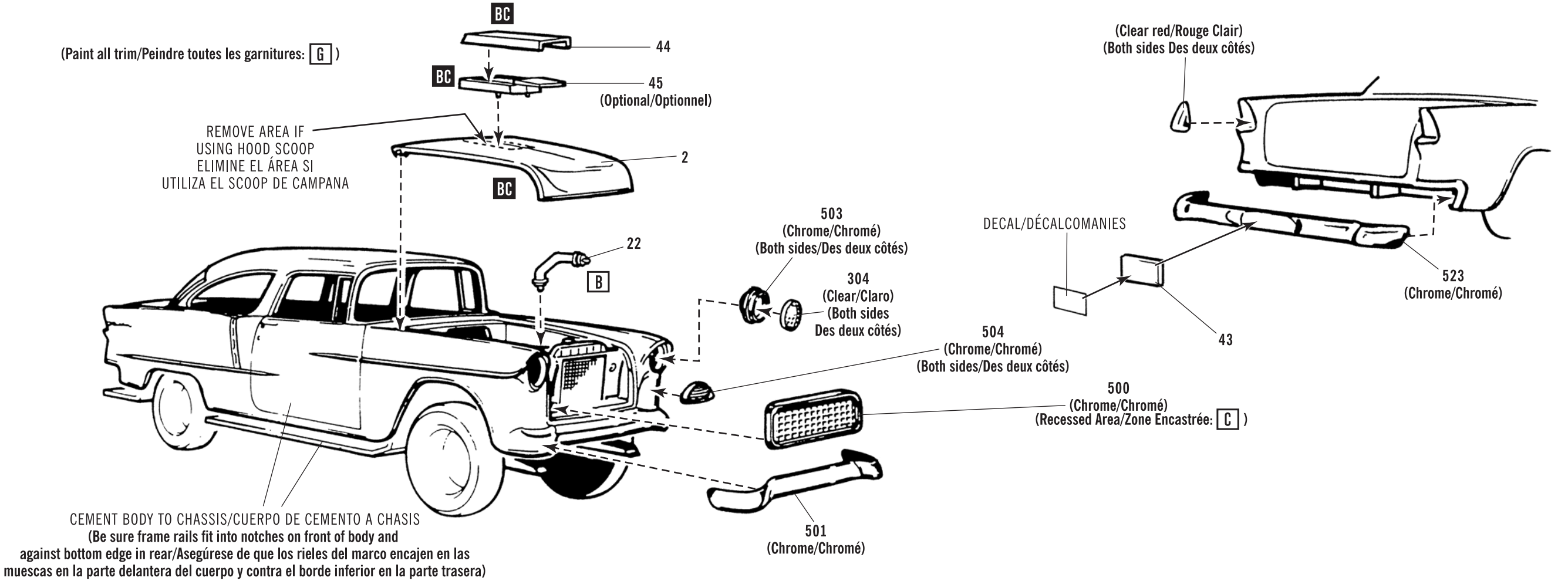


6. FINAL ASSEMBLIES/ASSEMBLÉES FINALES



STOCK/ORDINAIRE

STREET ROD/COUTUME



PAINT COLORS / COULEURS DE PEINTURE			
A	Black / Noir	Q	Yellow / Jaune
B	Flat Black / Noir Mat	R	Tan
C	Semi-Gloss Black / Noir Semi-Glacé	S	Brown / Brun
D	White / Blanc	T	Lt. Blue / Bleu Clair
E	Flat White / Blanc Mat	U	Med. Blue / Bleu Moyenne
F	Silver / Argent	V	Dark Blue / Bleu Foncé
G	Chrome (Bright Silver) / Chromée (Brillant Argent)	W	Transparent Blue / Bleu Transparent
H	Aluminum / Aluminium	X	Lt. Green / Vert Clair
I	Steel	CO	Chevy® Orange
J	Brass / Laiton	AC	Accent Color / Couleur Accent
K	Gold / L'or	SC	Secondary Color / Couleur Secondaire
L	Amber / Ambre	IC	Interior Color / Couleur Intérieure
M	Transparent Amber / Ambre Transparent	BC	Body Color / Couleur Carrosserie
N	Red / Rouge	LG	Light Gray / Gris Clair
O	Transparent Red / Rouge Transparent	▲	Gloss / Glacé
P	Orange	▲	Metallic / Métallique

EXTERIOR COLORS / COULEURS EXTÉRIEURES

Standard Colors Include: Harvest Gold, Onyx Black, Sea-Mist Green, Neptune Green, Skyline Blue, Glacier Blue, Copper Maroon, Shoreline Beige, Autumn Bronze, India Ivory, Shadow Gray, Gypsy Red, Regal Turquoise and Coral.

Les couleurs standard incluent: Harvest Gold, Onyx Black, Sea-Mist Green, Vert Neptune, Bleu Skyline, Bleu glacier, Cuivre Marron, Littoral Beige, Bronze Automne, Ivoire d'Inde, Gris Ombre, Rouge Gitan, Regal Turquoise et corail.

INTERIOR COLORS / COULEURS INTÉRIEURES

Standard Color Combinations Include: Beige and Red, Light Green and Dark Green, Light Blue and Dark Blue, Beige and Brown, Ivory and Turquoise, Coral and Gray.

Combinaisons de couleurs standard: beige et rouge, vert clair et Vert foncé, bleu clair et bleu foncé, beige et marron, ivoire et Turquoise, corail et gris.

EXTERIOR TWO-TONE COMBINATIONS / EXTERIEUR BICOLORE REGROUPEMENT

Standard Color Combinations Include: Sea-Mist Green and Neptune Green, Skyline Blue and Glacier Blue, Neptune Green and Shoreline Beige, India Ivory and Skyline Blue, India Ivory and Shadow Gray, Autumn Bronze and Shoreline Beige, India Ivory and Sea-Mist Green, Shoreline Beige and Autumn Bronze, Glacier Blue and Shoreline Beige, India Ivory and Onyx Black, India Ivory and Gypsy Red, India Ivory and Regal Turquoise, Shoreline Beige and Gypsy Red, Shadow Gray and Coral, India Ivory and Coral, India Ivory and Harvest Gold, India Ivory and Navajo Tan.

Combinaisons de couleurs standard: Green Sea-Mist et Neptune Green, Skyline Blue et Glacier Blue, Neptune Green et Shoreline Beige, India Ivory et Skyline Blue, India Ivory et Shadow Gray, Bronze d'automne et Shoreline Beige, India Ivory et Sea-Mist Green , Shoreline Beige et Automne Bronze, Glacier Bleu et Shoreline Beige, Inde Ivoire et Onyx Noir, Inde Ivoire et Rouge Gitan, Inde Ivoire et Regal Turquoise, Shoreline Beige et Rouge Gitan, Shadow Gray et Corail, Inde Ivoire et Corail, Inde Ivoire et Harvest Gold, Inde Ivoire et Navajo Tan.

It is recommended that you search the internet for additional color references and details.
Il est recommandé de rechercher sur Internet des couleurs supplémentaires références et détails.



IMPORTANT

Before you begin to assemble your model kit, study the instructions carefully. This will help you to familiarize yourself with the part locations as you proceed. Prior to cementing parts together, be sure to “TEST FIT” them in order to assure proper alignment and also to check for excess “FLASH” that may occur along parting lines. Use a sharp hobby knife or file to remove flash if necessary. If you wish to paint your model, various subassemblies and components should be painted before any parts are attached. During assembly, you may note that the recommended color is stated after the part name. This model kit is molded from the finest high-impact styrene plastic. Use only paints and cements which are specifically formulated for styrene. Read all labels and warnings carefully. Because the cement will only adhere to bare plastic, it is necessary to remove any paint or “plating” from the area to which the cement is to be applied.

Avant de commencer à assembler votre maquette, prenez le temps de lire les instructions attentivement. Ceci vous permettra de vous familiariser avec l'emplacement des pièces au fur et à mesure que vous avancez. Avant de coller les pièces ensemble, effectuez un « TEST D'ASSEMBLAGE » afin de vous assurer de l'alignement et d'éviter les « BAVURES » qui pourraient se trouver le long des lignes de séparation. Utilisez un couteau de loisirs aiguisé ou une lime pour retirer les bavures si nécessaire. Si vous voulez peindre votre maquette, il faudrait peindre différents pré-assemblages et composants avant la mise en place d'une pièce quelconque. Durant l'assemblage, vous remarquerez peut-être que la couleur recommandée est énoncée après le nom de la pièce. Ce kit maquette est moulé à partir de plastique styrénique de grande qualité et résistant aux impacts. N'utilisez que des peintures et des colles spécialement formulées pour le styrène. Lisez attentivement toutes les étiquettes et tous les avertissements. Étant donné que la colle n'adhérera qu'au plastique nu, il est nécessaire d'enlever toute peinture ou tout « placage » des zones destinées à recevoir de la colle.

BUILDING TIPS FOR THE ADVANCED MODELER

For the best possible finish, your kit should be painted, even if molded in color. Paint should be applied evenly, in several thin coats rather than one heavy coat. The first coat should not completely cover the surface. Each layer should be allowed to thoroughly dry before the next is applied. Also, each coat should be “wet sanded”, except for the final coat, using No.1200 wet or dry sandpaper which is slightly damp. Be careful not to remove any detail while sanding. It is important to keep your hands clean when working with your model. Wash parts thoroughly before painting to remove any mold release agent that may have been used during manufacture, body oil from your hands, sanding residue, and dust, which is naturally attracted to plastic by static electricity. Use a mild solution of dishwashing detergent and water. A tack rag should be used to dry the parts, DO NOT use paper towels or tissues, since they will leave lint on the part. Parting lines and glue joints should be sanded or filed prior to painting and cementing. Because paint has a tendency to draw away from sharp edges, they should be lightly filed. Use filler putty designed for plastic to fill small gaps that may occur between parts and to blend contours. This should be done only after the first, or “primer,” coat of paint is applied. When painting a two-tone body, the lightest color should be painted first. Use frosted, or “magic,” tape to mask off the area you do not want painted. After the second color is dry to the touch, the tape can be removed. Use a very fine brush to touch up edges if necessary. If decals are to be added, do so before adding any gloss coat. A gloss coat will help even out the edges between the two colors as well as set the decals.

ASTUCES SUR LA CONSTRUCTION D'UNE MAQUETTE POUR LE MAQUETTISTE AVERTI

Pour obtenir la meilleure finition possible, votre kit doit être peint, même s'il a été moulé en couleur. La peinture doit être appliquée également, en plusieurs fines couches plutôt qu'en une couche épaisse. La première couche ne doit pas recouvrir complètement la surface. Chaque couche doit être complètement sèche avant que la suivante ne soit appliquée. De plus, vous pouvez procéder à un « ponçage humide » de chaque couche, excepté pour la couche finale, à l'aide de papier de verre de grain 1200 humide ou sec légèrement humidifié. Soyez vigilant : ne faites partir aucun détail lors de l'étape de ponçage. Il est important de toujours avoir les mains propres lorsque vous manipuler votre maquette et de nettoyer soigneusement les pièces avant de les peindre pour éliminer tout produit de démoulage qui aurait pu être utilisé lors de la fabrication, les sécrétions huileuses de vos mains, les résidus de ponçage, et la poussière qui est naturellement attirée au plastique par l'électricité statique. Utilisez une solution douce à base d'eau et de détergent à vaisselle. Laissez les pièces sécher à l'air et utilisez un chiffon doux pour enlever toute poussière. N'utilisez PAS de serviettes ou de mouchoirs en papier pour sécher les pièces, puisqu'ils vont laisser des fibres sur la pièce. Les fentes et les joints de colle doivent être poncés ou comblés de mastic avant l'étape de peinture et de collage. Puisque la peinture a du mal à adhérer aux arêtes pointues, elles doivent être légèrement comblées. Utilisez du mastic conçu pour les surfaces plastiques pour combler le vide entre les pièces et adoucir les contours. Ceci doit être fait seulement après l'application de la première couche de peinture, ou de la couche d'apprêt. Pour peindre un corps à deux tons, la couleur la plus claire doit être appliquée en premier. Utilisez du ruban adhésif crépé ou du “magic tape” pour protéger les surfaces à ne pas peindre. Lorsque la deuxième couleur est sèche, le ruban peut être enlevée. Utilisez un pinceau très fin pour travailler les arêtes si cela est nécessaire. Si des décalques doivent être ajoutés, faites-le avant d'appliquer toute couche de vernis. Une couche de vernis aide à uniformiser les séparations entre deux couleurs tout comme à fixer les décalques.

RECOMMENDED TOOLS OUTILS RECOMMANDÉS

HOBBIY KNIFE/COUTEAU DE LOISIRS

Use a sharp hobby knife to remove parts from the trees. The knife may also be used to remove parting lines and flash. Utilisez un couteau de loisirs aiguisé pour détacher les pièces de leurs grappes. Le couteau peut être utilisé pour retirer les lignes de liaison et les bavures.

TWEEZERS/BRUCELLES

Use tweezers to hold small parts during assembly, painting and when applying cement. Utilisez des brucelles pour tenir les petites pièces durant l'assemblage, l'application de peinture ou de colle.

CEMENT/COLLE

We recommend the use of liquid polystyrene cement. Apply with a fine brush or toothpick. Use cement sparingly or a sloppy job will result. Nous recommandons l'utilisation de colle polystyrène liquide. Appliquez avec une brosse fine ou un cure-dent. Utilisez le ciment avec parcimonie ou un travail bâclé résultera.

AMT
A1119M-200

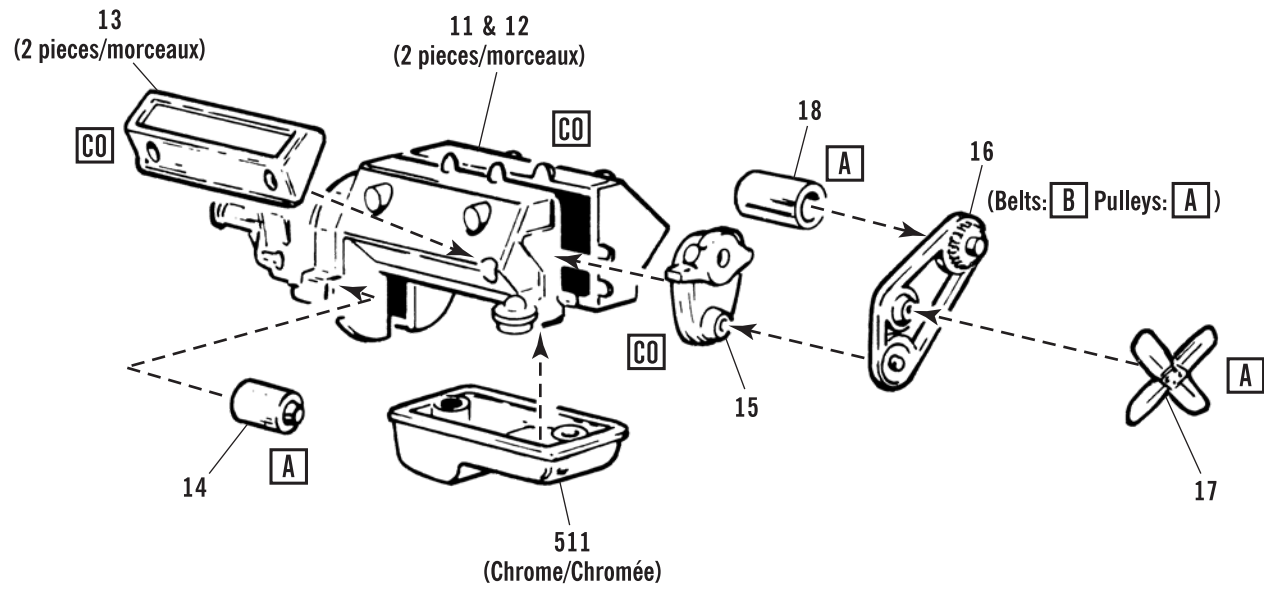
Firestone
OFFICIALLY LICENSED PRODUCT

GENERAL MOTORS Trademarks used under license to Round 2, LLC. Firestone and F Shield Logo are registered trademarks of BFS Brands, LLC and are used with permission. AMT and design is a registered trademark of Round 2, LLC. ©2018 Round 2, LLC, South Bend, IN 46628 USA. Product and packaging designed in the USA. Made in China. All rights reserved.

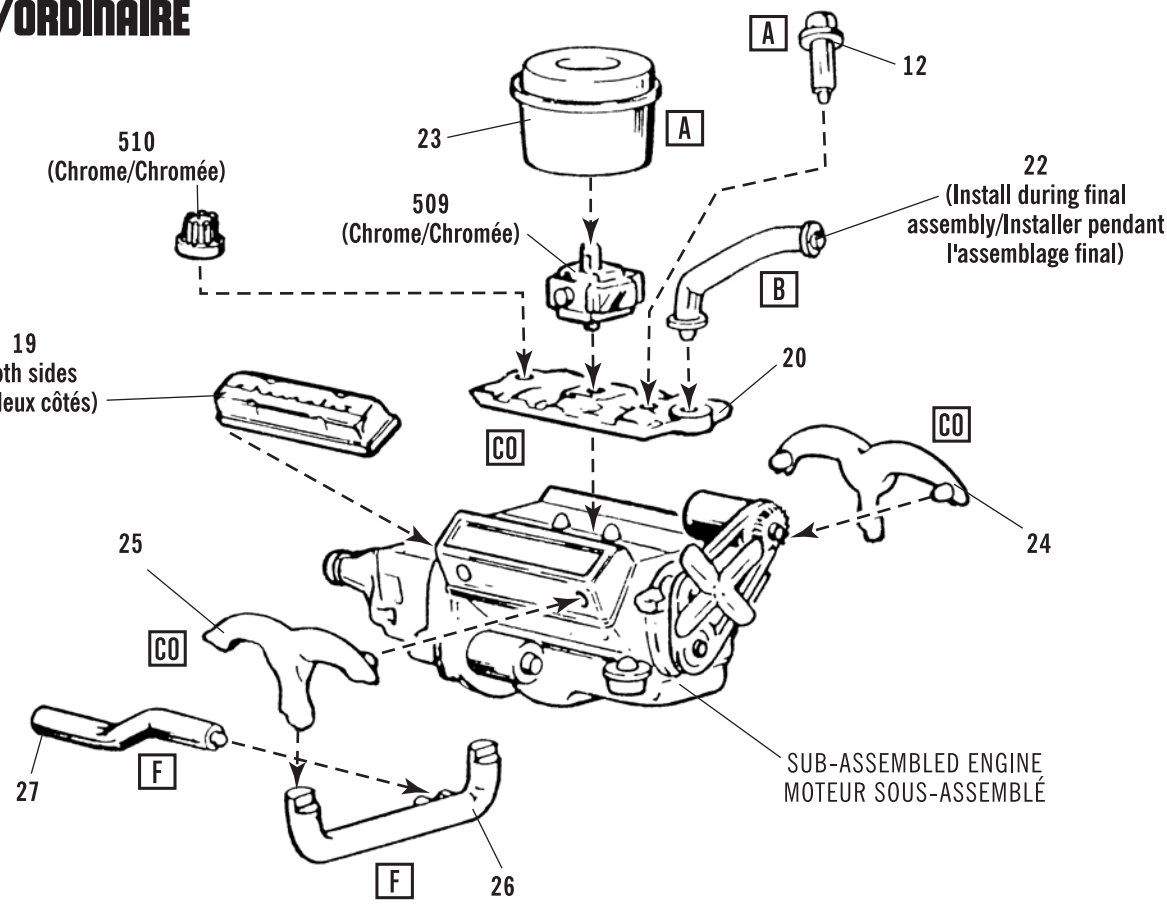
GENERAL MOTORS Marques déposées utilisées sous licence par Round 2, LLC. Firestone et F Shield Logo sont des marques déposées de BFS Brands, LLC et sont utilisées avec permission. AMT et design est une marque déposée de Round 2, LLC. © 2018 Round 2, LLC, South Bend, IN 46628 États-Unis. Produit et emballage conçus aux États-Unis. Fabriqué en Chine. Tous les droits sont réservés.

VISIT US ONLINE AT...
VISITEZ NOUS EN LIGNE ...
round2models.com

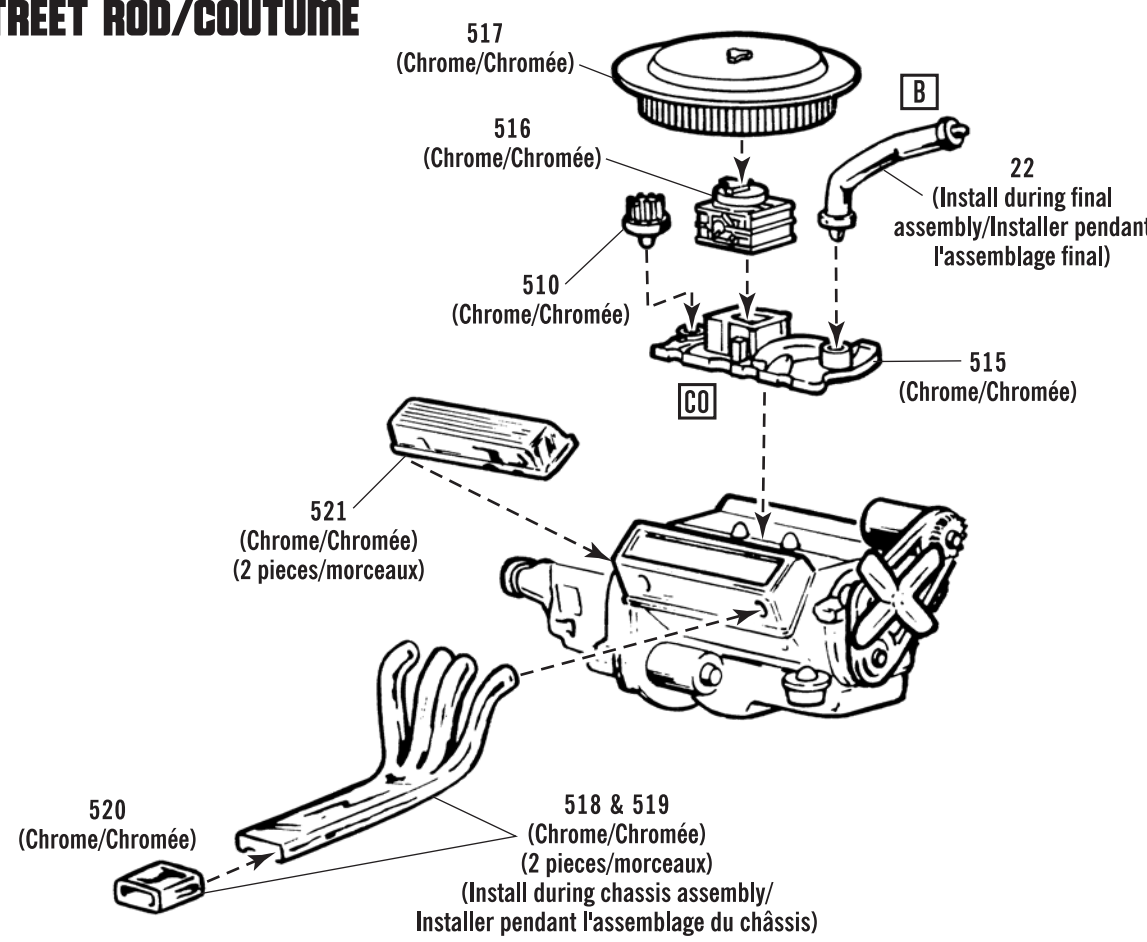
I. ENGINE/MOTEUR



STOCK/ORDINAIRE

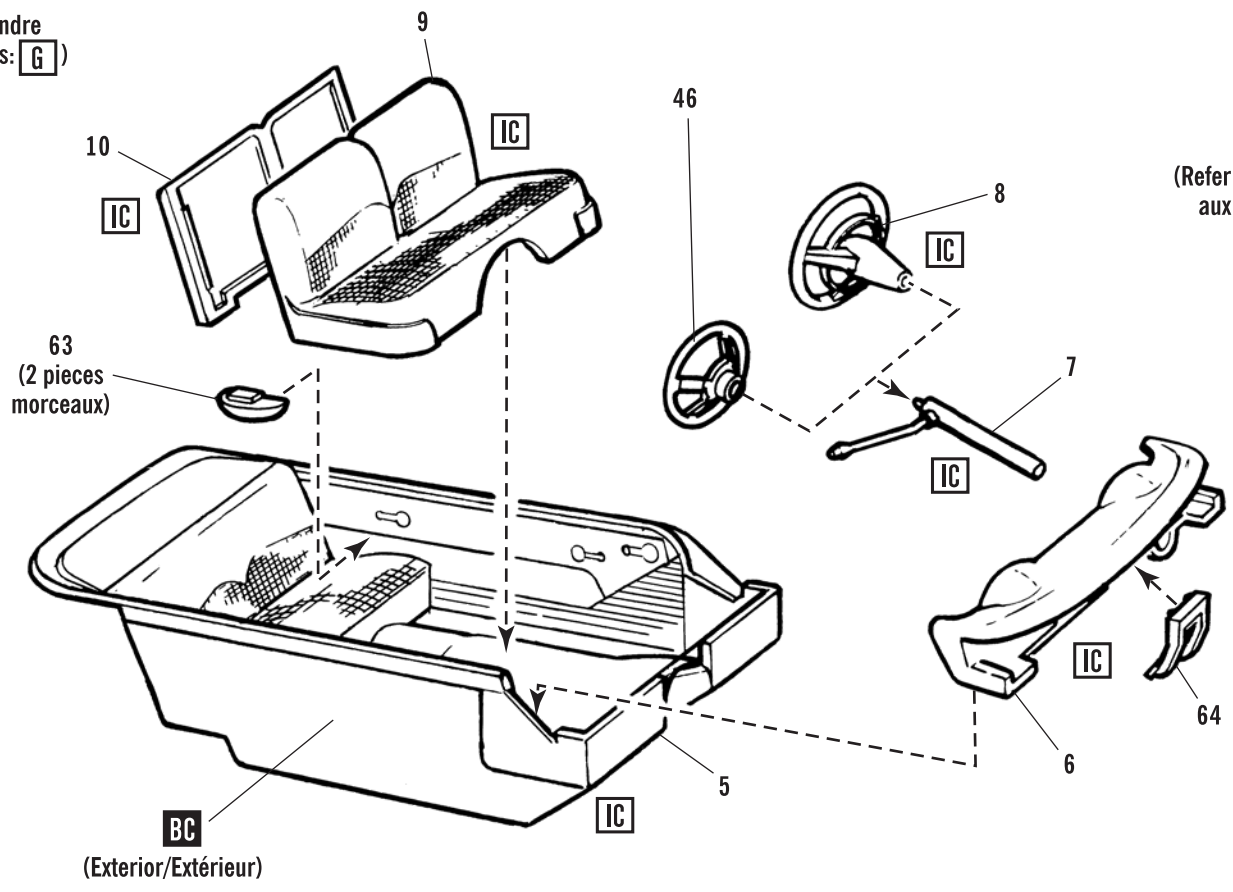


STREET ROD/COUTUME



2. INTERIOR/INTÉRIEUR

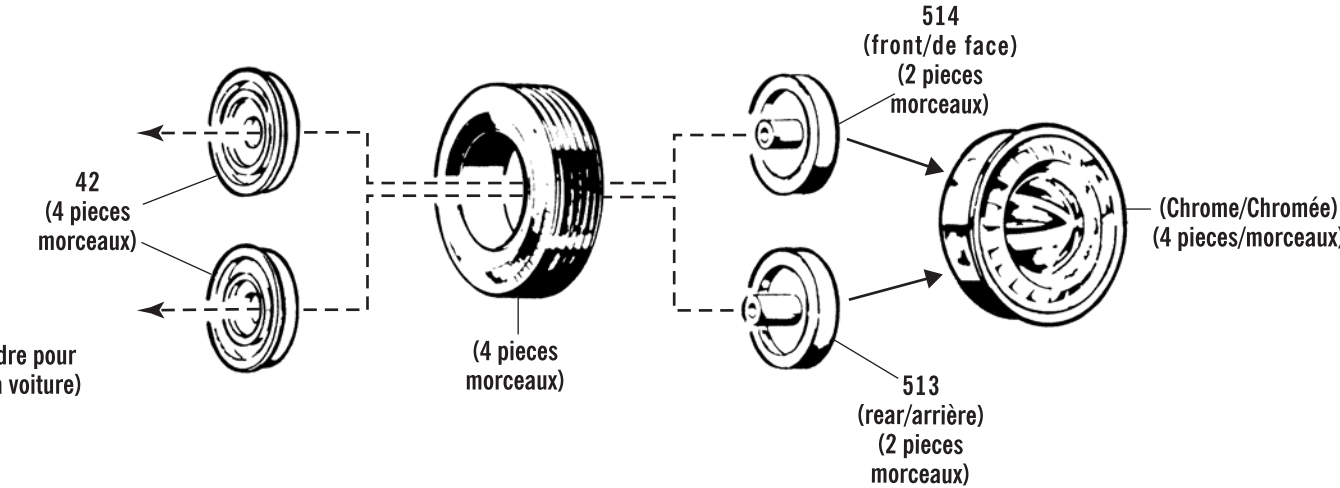
(Paint all trim, knobs and handles/Peindre toutes les garnitures, boutons et poignées: G)



(Refer to Interior Colors for painting details/Reportez-vous aux couleurs intérieures pour les détails de peinture)

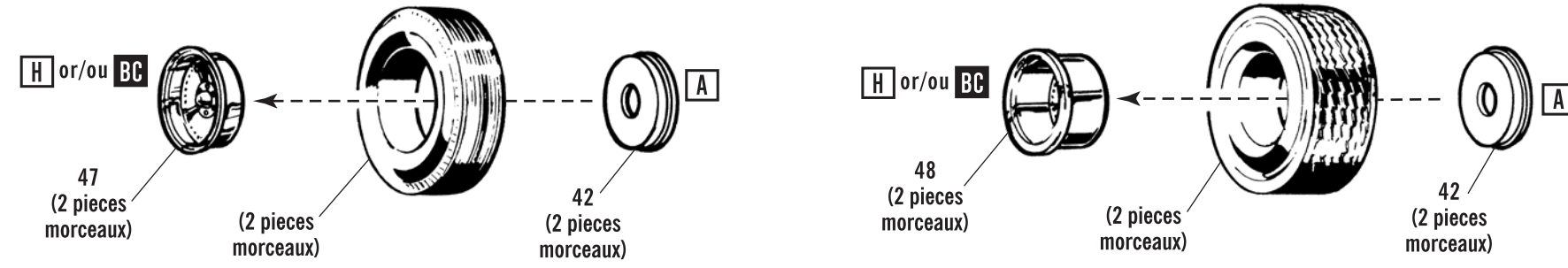
3. WHEELS/ROUES

(Paint to match car color/Peindre pour correspondre à la couleur de la voiture)

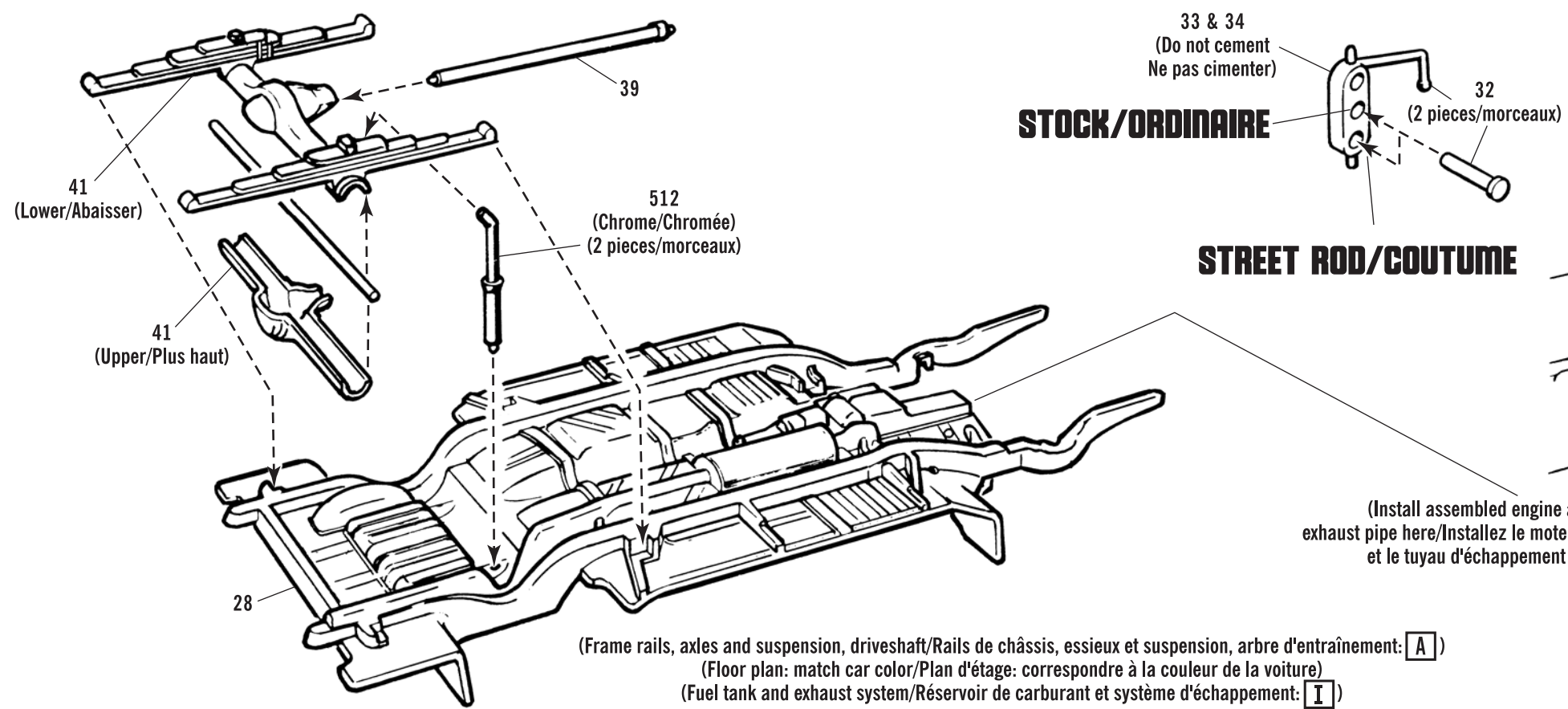


STOCK/ORDINAIRE

STREET ROD/COUTUME



4. CHASSIS/CHÂSSIS



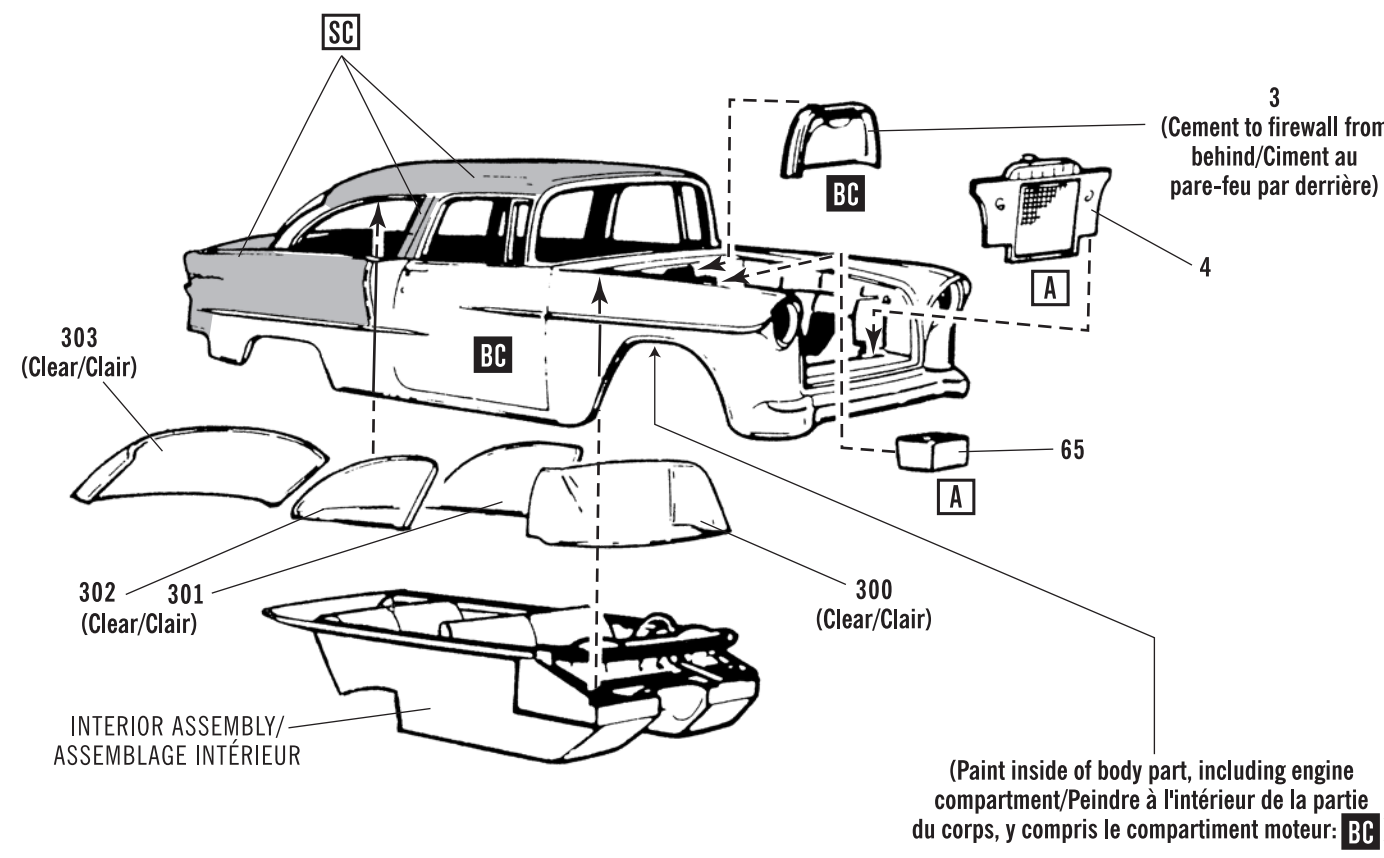
STREET ROD/COUTUME

(Install assembled engine and exhaust pipe here/Installez le moteur assemblé et le tuyau d'échappement ici)

(Carefully cement assembled wheels to axles at this time/Collez soigneusement les roues assemblées aux essieux en ce moment)

5. BODY/CARROSSERIE

(Paint all trim, window moldings and handles/Peindre toutes les garnitures, moulures de fenêtres et poignées: G)



(Paint inside of body part, including engine compartment/Peindre à l'intérieur de la partie du corps, y compris le compartiment moteur: BC)